

# Sommario

## Introduzione

1. La storia della lingua greca: un caso di incompiuto	11
2. Studi precedenti	12
3. La lingua greca e l'importanza della κοινή	13
4. Tipi di testimonianze: fonti da analizzare	14
5. Le attestazioni papiracee	15
6. Cronologia delle attestazioni	16
7. Lavori precedenti	17
8. Scritture pubbliche e scritture private	18
9. Il tipo epistolare: cos'è una lettera?	20
10. Da dove provengono i papiri epistolari?	21
11. Le lettere: la struttura	22
12. Le lettere: i tipi	23
13. Le lettere private: la lingua	25
14. Metodo di lavoro	28
14.1. La creazione di un corpus	28
14.2. L'analisi linguistica	29

## CAPITOLO 1. Il dativo

1 La morfologia nominale in greco tra conservazione e innovazione	31
2 Il dativo: tra greco classico e neogreco	31
2.1 La flessione nominale: greco classico	31
2.2 La flessione nominale: neogreco	33
3 I tratti dell'evoluzione della morfologia nominale	35
4 Il genere	36
5 Il dativo: evidenze dei papiri	39
5.1 Evidenze morfologiche	39
5.1.1 Confusione col genitivo	39
5.1.2 Confusione con il nominativo	43

## Dal greco classico al greco moderno

5.1.3	Alcune particolarità	46
5.1.4	Confusione con l'accusativo	48
6	Evidenze sintattiche	52
6.1	Verbi che reggono il genitivo	52
6.2	Verbi che reggono il sintagma preposizione+accusativo	56
6.3	Costruzioni che confondono genitivo e accusativo	59
7	Il dativo: funzioni e significati in greco classico	60
7.1	Il dativo: funzioni e significati in prospettiva diacronica	61
8	Sincretismo: definizione	64
9	Sincretismo tra genitivo e dativo: qualche ipotesi	65
9.1	Ipotesi fonetico-morfologica	65
9.2	Ipotesi funzionale	70
10	Conclusioni	75

## **CAPITOLO 2. L'infinito**

1	Infinito in greco classico: definizione	79
2	Infinito in greco classico: morfologia	80
3	La situazione in greco moderno	80
4	L'infinito in greco classico: funzioni e significati	81
4.1	Usi liberi o corrispondenti ad un modo personale indipendente	82
4.2	Usi non liberi	83
5	L'infinito in età post-classica e nel Nuovo Testamento	87
6	La situazione nei papiri	89
6.1	Sopravvivenze di infinito	89
6.2	L'infinito nelle formule di saluto e di augurio	90
6.3	L'infinito articolato	91
6.4	L'infinito imperativo	98
6.5	L'infinito consecutivo e finale	99
6.6	I contesti completivi	103
6.6.1	L'infinito in contesti completivi	103
6.6.2	Il participio in contesti completivi	108
6.6.3	I modi finiti in contesti completivi	109
7	Le complete: uno sguardo in diacronia	135
8	Debolezze strutturali dell'infinito	137
9	La riorganizzazione morfologica	138
10	La scomparsa dell'infinito: un'ipotesi	140
11	Influenza del latino?	143

12 Conclusioni	144
----------------	-----

### **CAPITOLO 3. Le perifrasi**

1 Le perifrasi: definizione	147
2 Le perifrasi: i tipi	147
2.1 Le perifrasi proprie	148
3 Le perifrasi in greco classico	149
4 Le perifrasi in greco moderno	151
5 La situazione nei papiri	153
6 La confusione tra aoristo e perfetto	159
7 Le perifrasi in greco: lavori precedenti	168
8 Le perifrasi in greco: uno sguardo in diacronia	169
9 L'evoluzione del sistema delle perifrasi in greco	172
10 La scomparsa del perfetto: qualche ipotesi	175
11 La creazione di forme perifrastiche: un possibile latinismo?	181
12 Un caso interessante: il piuccheperfetto	185

### **CAPITOLO 4. I clitici**

1 I clitici: definizione	189
2 I clitici in greco classico	190
2.1 Morfologia	190
2.2 Sintassi	192
3 I clitici in greco moderno	193
3.1 Morfologia	193
3.2 Sintassi	194
4 La situazione nei papiri	195
5 La morfologia dei clitici: uno sguardo in diacronia	205
6 La sintassi dei clitici: uno sguardo in diacronia	207
6.1 Il greco classico	207
6.2 Il greco neotestamentario	209
6.3 Il greco tardo	214
6.4 Il greco medievale	217
6.5 Neogreco	225
7 I clitici in neogreco: un prospetto delle teorie	226
8 La disposizione dei clitici in neogreco: un'ipotesi	228
9 La disposizione dei clitici nelle lingue romanze: un esempio di deriva parallela?	229

## **Conclusioni**

1	Le lettere private su papiro nel quadro della storia della lingua greca	233
2	L'attendibilità del greco d'Egitto	233
3	Le innovazioni rispetto al greco classico	235
	3.1 Datazione delle innovazioni	236
	3.2 I tempi del cambiamento	237
4	Greco e latino: derive parallele?	239
5	La storia della lingua greca: prospettive di studio	240

<b>Bibliografia</b>	243
---------------------	-----